



Melodious and captivating music from Katerini, northern Greece, near Mt. Olympus, seat of the Greek gods and Mt. Pierus home of the Muses. Traditional songs and dances played on *laouto*, *oud*, *Pontic lyra*, *clarinet* and *darbouka*. Rich information about the group, the songs and the instruments in four languages. Lots of photos.

Melodiöse und bezaubernde Musik aus Katerini im nördlichen Griechenland, unweit des Olymp (Sitz der Götter) und Mt. Pierus, Wohnsitz der Musen. Traditionelle Lieder und Tänze, gespielt auf *Laouto*, *Ud*, *pontischer Lyra*, *Klarinette* und *Darbuka*. Information über die Gruppe, die Musik und die Instrumente in vier Sprachen. Viele Fotos.

Musique fascinante et mélodieuse de Katerini dans le nord de la Grèce, près du Mont Olympe, où trônaient les Dieux de la mythologie grecque, et du Mont Piéros, demeure des muses. Chansons et danses traditionnelles avec pour instruments *laouto*, *oud*, *lyre pontique*, *clarinette* et *darbouka*. Informations détaillées en quatre langues sur le groupe, les chansons et les instruments avec nombreuses photos.

Música melodiosa y cautivadora de Katerini, en el norte de Grecia, cerca del monte Olimpo, trono de los dioses griegos de la antigüedad y el monte Piero, hogar de las Musas. Canciones tradicionales y bailes tocados con *laouto*, *oud*, *lira pónica*, *clarineta* y *darbouka*. Amplia información sobre el grupo, las canciones y los instrumentos en cuatro idiomas. Muchas fotografías.

1. **Milo mou kokino** (My red apple) - 2:59
2. **Aniksan ta dendra ula** (All the trees are in bloom) - 3:29
3. **Georgitsa** (Little Georgia) - 4:41
4. **Kontoula lemonia** (Little lemon tree) - 2:49
5. **Emis edo den irtame** (We came because...) - 3:25
6. **Hymnos eklisiastikos** (My soul) - 5:19
7. **O diamandenios o stavros** (The diamond cross) - 2:50
8. **Organiko: Omorfoula** (Beautiful girl) (*instr.*) - 2:27
9. **Adama palikaria** (Together, brave boys) - 3:22
10. **Seranta mila** Pontias song of love ("Forty apples") - 3:12
11. **Amarandos** (The plan remains strong) - 2:56
12. **Lianohortaroudia** (Little herbs) - 2:33
13. **Stis Pikrodaffnis tonantho** (On the blossom of the laurel) - 2:35
14. **Mantilatos** (Dance with handkerchiefs) (*instr.*) - 2:41
15. **Stergios** (Name) - 2:39
16. **Xipna mikro mou teri** (Wake up my little partner) - 5:07
17. **Ti ithela ke sagapousa** (Why should I fall in love with you?) - 2:51

All songs traditional.

